

社會主義與戰爭

列寧著 徐冰譯



讀書生活出版社發行

爭戰與義主會社

著 寧 列

譯 冰 徐

社版出活生書預

行 數

● ●
版 初 月 二 年 九 十 二 國 民

社 會 主 義 與 戰 爭

總 121 ● ●

著 者 列
譯 者 徐
發 行 者 讀 者 生 活 出 版 社

冰 寧

經 售 處

全 國 各 大 書 局

重慶武庫街一〇〇號
昆明華山南路九〇號
桂林桂西路一七號
成都祠堂街七十二號
貴陽中華南路五七號
香港德輔道三三號
上海靜安寺路斜橋弄

每冊實價國幣四角

版 權 所 有 ★ 翻 印 必 究

序

我們是處在革命與戰爭底時代裏，一個偉大的戰鬥的時代。

自從英法德加入戰爭以後，第二次帝國主義世界大戰踏上了一個更廣泛的新的階段。這個大戰底火焰在燃燒着全世界。

在這個大戰裏，英法反動的資產階級翻遍字典，絞盡腦汁，找求一切可能的美妙詞語，渲染它們的戰爭底『正義性』，以牽引更多的國家加入它們的戰爭集團。德國法西斯蒂也擺出它那種被迫而不得不戰的『可憐像』，以掩遮它的侵略目的，以贏得德國人民當炮灰的熱情。第二國際底反動領袖們，又在重溫第一次大戰時與反動資產階級當奴婢以圖分得掠奪物之餘屑的迷夢，狂吼着『保護祖國』的謊言。

其實，他們不要污辱『人道』，『文明』，『正義』，『真理』這些名詞吧，戰爭底雙方都是帝國主義強盜，都是侵略的魔鬼，而第二國際底反動領袖們也依然是侵略者底奴才！戰爭底爆發

發是由於帝國主義國家間的矛盾尖銳到了頂點，戰爭底目的與第一次世界大戰時沒有兩樣，是重新瓜分世界，爭取世界底統治權，壓制各國人民底革命運動！

但是，這次大戰底爆發還是迷誤了不少的人們，各交戰國底武斷宣傳以及第二國際反動領袖們底奴才論調，也還欺騙了一些人們。對於戰爭的種種狂妄的謊言，又復充滿着各資產階級報紙的篇幅。革命者應該怎樣來判斷這個戰爭，怎樣來反對那些無恥的謊言呢？這首先需要有一正確的理論，對戰爭才能有正確的認識。『從馬克思主義觀點上，這就是說從近代的科學社會主義觀點上，社會主義者（請讀作共產主義者，冰註）在討論怎樣判斷戰爭以及對之取怎樣的態度時，主要應該由此出發：爲什麼進行這個戰爭，是那些階級準備和領導的。』（列寧）『戰爭是政治之另一種方法的繼續。每一個戰爭是平行地與每個產生它的政治制度相聯系着。某一階級在某國內所長期進行着的政策，在戰爭期間內也是不可免地和無條件地繼續進行着，只是變更了它的行動形式而已。』（列寧）這就是唯一正確的判斷戰爭的觀點，離開這個觀點，對當前的戰爭必會得不到正確解答而陷入迷途的。

儘管帝國主義戰爭進行的怎樣長久，怎樣殘酷，結果必然是帝國主義體系更加削弱，社會主義革命與被壓迫民族底解放運動更加輪頭。我國的平持抗戰，各個人民底反戰運動已這樣顯示給我們了。

這本小冊子的用意就是給與讀者們以正確的理论，在這千變萬化的國際環境裏得到一個正確的認識。

這本小冊子是列寧於一九一五年夏季爲齊美瓦德會議寫的，在第一次帝國主義世界大戰內盡了極大的反對帝國主義戰爭的作用，給了反戰的戰士們一個明確的革命的馬克思主義的綱領。這小冊子逐漸闡明諸原理，在今天，第二次帝國主義世界大戰裏，仍然有消滅將正確性，願與我們經常翻譯出來。

如果這本小冊子能幫助着親愛的讀者認清目前帝國主義大戰底實質，認清革命者對於帝國主義戰爭應取的態度，認清如何利用複雜的國際環境以更有助於我們的抗戰，那還是譯者底莫大收穫了！

在讀這本小冊子時，請不要忘記，它是一九一五年八月間寫的，尤其是關於俄國的部份。那時還是最反動最野蠻的沙皇政體的俄國，而今天則是最進步最文明的社會主義蘇聯了。

一九三九，一二，一九。

譯者

目 錄：

序言

第一章 社會主義原理與一九一四年的戰爭

社會主義者對於戰爭的態度

新時代之歷史的戰爭類型

侵略戰爭與防衛戰爭的區別

現在的戰爭是帝國主義戰爭

各彩大的奴主間爲了保持和鞏固奴隸制的鬥爭

「戰爭是政治之另一種（即是暴力的）方法的繼續」

比利時的例子

沙俄爲什麼戰爭

什麼是社會狹義愛國主義？

巴塞爾宣言.....	一
對於馬克思和恩格斯的錯誤引證.....	一二
第二國際底崩潰.....	一四
社會狹義愛國主義是已經成熟了的機會主義.....	一四
與社會主義者的統一，就是工人與「本國的」民族資產階級聯合，是國際革命工人階級底分裂.....	一六
「考茨基主義」.....	一七
馬克思主義底口號是革命的社會民主黨底口號.....	一八
聯俄中聯歡的例子.....	一九
秘密組織底意義.....	二〇
關於「本國」政府在帝國主義戰爭中的失敗.....	二一
關於和平主義與和平口號.....	二二
各民族底自決權.....	二三
第二章 沙俄的階級與政黨.....	二三

資產階級與戰爭.....	一三
--------------	----

工人階級與戰爭.....	一七
--------------	----

俄國社會民主黨在國會中的黨綱與戰爭.....	一九
------------------------	----

第三章 國際底再建設.....	二三
-----------------	----

社會狹義愛國主義與「中派」底方法.....	三三
-----------------------	----

反對派方面的情況.....	三五
---------------	----

俄國社會民主黨與第三國際.....	三九
-------------------	----

第四章 俄國社會民主黨之分裂的歷史及其現狀.....	四三
----------------------------	----

「經濟主義者」與「火星報」(一八九〇—一九〇三).....	四四
-------------------------------	----

孟什維克主義與布爾塞維克主義(一九〇三—一九〇八).....	四五
--------------------------------	----

馬克思主義與取消主義(一九〇八—一九一四).....	四五
----------------------------	----

馬克思主義與社會狹義愛國主義(一九一四—一九一五).....	四八
--------------------------------	----

俄國社會民主黨底現狀.....	四九
-----------------	----

SW7229/02

俄國黨民任務.....五

附 錄

一 戰爭與俄國社會民主黨.....五五

二 俄國社會民主工黨國外部底決議.....六五

會議底決議.....六五

論戰爭底性質.....六六

論「保衛祖國」的口號.....六六

革命的社會民主黨底口號.....六七

機會主義與第一國際底破產.....六八

第三國際.....六九

和平主義與和平口號.....七〇

沙皇政體底失敗.....七一

對於其他黨派的關係.....七一

第一章 社會主義原理與一九一四年的戰爭

社會主義者對於戰爭的態度

社會主義者常常把各國人民間的戰爭宣示爲野蠻的獸性的事件。但是我們對於戰爭的態度在原則上與資產階級的和平主義者（和平派及和平說教者）及無政府主義者不同。我們與第一類人的區別，是在於我們對戰爭與國內階級鬥爭之必然聯系的認識；在於沒有階級之消滅和社會主義之勝利則不可能消滅戰爭的認識；我們與他們的區別還在於我們完全承認國內戰爭底理由，進步性和必要性，這是說被壓迫階級反對壓迫階級，奴隸反對奴主，農奴反對地主以及工錢勞動者反對資產階級的戰爭底理由，進步性和必要性。我們馬克思主義者與和平主義者以及無政府主義者的區別是，我們主張着必需歷史地（「歷史地」是從馬克思辯證唯物論底觀點上看）分析每個戰爭底特質。歷史上有一些戰爭，雖然有它的一切恐怖性，殘忍性，貧困和苦痛——這些是不可避免地與每個戰爭聯系着——，亦還是進步的，這是說有益於人類底進化，幫助着廢除特殊有害的勞動制度（如專制政體和農奴制）及歐洲最野蠻的泰君政體（土耳其的和俄國的）。因此，我們應該注意現在戰爭底歷史的特點。

新時代之歷史的戰爭類型

法國大革命展開了人類歷史上一個新的時代。從這時起到巴黎公社，從一七八九年到一八七一年，資產階級的進步的民族解放戰爭，表現為一種特殊的戰爭類型。換句話說：這些戰爭之最主要的內容與歷史意義，是廢除專制政體的封建制度，顛覆和剷除外族的壓迫，所以是進步的戰爭。而一切真誠的革命的民主主義者以及一切社會主義者，在這種戰爭中，是常常站在致力於顛覆或廢除封建制度和專制政體之最危險基柱以及外族之壓迫的那種國家（就是說那種資產階級）方面。在法國的革命戰爭裏，譬如說，也含有法國人掠奪與佔領外人疆土的因素，然而這絕不能變更這些戰爭之基本的歷史意義，這些戰爭是動搖了和破壞了陳舊的農奴制度的整個歐洲之專制政體和封建制度。在普法之戰中，法國被德國人侵略了，然而這不能變更這個戰爭之基本的歷史意義，它是把數百萬德國人從封建的分裂以及從兩個暴君——俄國沙皇與拿破崙第三——底壓迫下解放了出來。

侵略戰爭與防衛戰爭的區別

一七八九——一八七一這一時代，遺留下了深遠的影跡和革命的回憶。在廢除封建制度、專制政體和外族統治以前，談不到爭取社會主義的無產階級鬥爭底發展。如果社會主義者對於這一

時代的戰爭說到「防衛戰爭」底理由的話，那麼他們是恰恰看到這個目的，就是說反對中世紀和農奴制度的革命。社會主義者所了解的「防衛戰爭」，經常就是這個意思內的「正義的」戰爭（如像威靈·李卜克內西有一次所說過的）。只有在這個意思內，社會主義者承認過和現在還承認着「保護祖國」或「防衛戰爭」底理由及其進步的正義的性質。譬如說，如果明天摩洛哥向法國，印度向英國，波斯或中國向沙俄等宣戰，那麼這是「正義的」戰爭，是「防衛戰爭」，不管誰是進攻者，而每個社會主義者，應該同情被壓迫的、附屬的、不被平等待遇的國家對於壓迫的、奴役的、掠奪的「大國」之勝利。

但是我們想像一下吧，一個擁有一百個奴隸的奴主，與一個擁有二百個奴隸的奴主爲了「較正義地」從新分配奴隸而進行戰爭，顯然地，在這兩場合內用「防衛戰爭」或「保護祖國」的概念，是歷史上錯誤的。而實際上是狡詐的奴主們對於簡單的人民，對於市民們以及未開化的羣衆們所施用的純粹欺騙。恰恰在這個方式內，現在在奴主間所進行的爲了保持奴隸制度之目的的戰爭中，各國人民被現在的帝國主義的資產階級用「民族的」以及「保護祖國」的概念來欺騙了。

現在的戰爭是帝國主義戰爭

差不多已普遍地承認現在的戰爭是帝國主義戰爭了，然而而是大抵僞造了這個概念，或者企圖

把這個概念只應用在一方面，或者終於曲解爲一個這種可能，說這個戰爭可以含有一種資產階級的進步的戰爭及一種民族解放戰爭底意義。帝國主義是資本主義在二十世紀才達到的最高的發展階段。舊的民族國家——沒有這些民族國家底成立，則資本主義不可能推翻封建制度——對於資本主義是太狹窄了。資本主義已經把集中發展到這樣的程度，全部的工業部門被掌握在新加坡、托拉斯以及資本主義的大富豪集團中，幾乎是整個地球都被這些「資本巨頭們」瓜分了，不管是用殖民地的形態，或是各外國經濟財政剝削之千百線索的直接交織。自由競爭和自由貿易，被壟斷和佔領投資地及原料供給地等等的趨向所代替了。帝國主義時代底資本主義，由一個各民族底解放者——資本主義在與封建制度鬥爭的時代曾是這樣的——變成爲各民族之最大的壓迫者了。資本主義以前曾是進步的，而現在是保守的了，它把生產力已發展到這樣遠，人類或者過渡到社會主義，或者「列強」底數年甚至數十年的武裝鬥爭，通過殖民地，壟斷，優先權以及民族壓迫底各個形式，以人爲地保持資本主義。

各最大的奴主間爲了保持和鞏固奴隸制的鬥爭

爲了說明帝國主義底意義，這兒引證出所謂「列強」間對於分割世界的精確報告。

「大的」奴主們對於世界的分割

「各大國」

殖民地	宗主國		合	計
	面積	人口		
一八七六年	面積(以百萬平方英里為單位)	人口(以百萬為單位)		
一九一四年	面積	人口	面積	人口

英 國	22,5	231,9	33,5	993,5	0,3	46,5	33,8	440,0
俄 國	17,0	15,9	17,4	38,2	5,4	136,3	22,8	169,4
法 國	0,9	6,0	10,6	55,5	0,3	30,9	14,1	85,1
德 國	—	—	2,9	12,3	0,3	61,9	3,4	77,2
日 本	—	—	0,3	13,2	0,4	53,0	0,7	72,2
美 國	—	—	0,3	9,7	3,4	97,0	9,7	103,7
六列強總數	40,4	273,8	65,0	523,4	19,5	372	81,5	900,6
屬於比利時荷屬及其他國家的殖民地	9,9	45,3					9,9	45,3

三個半殖民地
國家(中國、
土耳其、波斯)

14,5 361,2

其他國家
全球（兩極除外）

總數 105,9 1367,1

28,0 289,9

133,9 1657,0

這兒看出，在一七八九到一八七一年爭取自由的鬥爭中，站在其他民族之首的那些民族，現在，自一八七六年後，怎樣在高度發展的「過熱的」資本主義底基礎上，大都變成世界上一切民族和一切居民之大多數底壓迫者與奴役者了。從一八七六年到一九一四年，六個強國擁佔了兩千五百萬平方公里的面積，一個比全歐洲大兩倍半的地區！六個強國把五萬萬以上（五萬萬二千三百萬）的殖民地居民，放在它們的壓制之下。各大國的每個居民，便有五個「屬於」他們的殖民地居民。而每個人都知道，各殖民地是用火與劍來佔領的，殖民地居民是像牛馬一樣待遇的，他們是被千百種方法剝削的（經過資本輸出、讓與權等等，經過出售商品時的欺詐，以及屈服在「統治」民族底權力機關下等等）英法資產階級欺騙人民說，他們是爲着各民族和比利時底自由而戰；實際上他們是爲了鞏固他們所掠奪的殖民地而戰的。德國帝國主義者將會即刻解放比利時等等，如果英國人法國人能把它們的殖民地與他「友誼地」來分配一下。情況底特點是，在這個戰爭中，各殖民地底命運是要經過大陸上的戰爭來決定。從資產階級正義與民族自由（或各民族底生存權）底立場上看來，德國反對英國和法國是無條件對的，因為它在分割殖民地中「被欺騙

「了，因為它的敵人比它有不能相比的多的民族在它們的統治下，因為在它的同盟國奧大利中被壓迫的斯拉夫人比在沙俄——這個「各民族之真正的監獄」——無疑地享有較大的自由。然而德國本身并不是爲了各民族底解放，而是爲了壓迫它們來鬥爭的。幫助青年有力的強盜（德國）來掠奪較老的過於飽食的強盜們，這不是社會主義者底事。社會主義者要利用強盜們的鬥爭，以便一概消滅他們。爲了這個目的，社會主義者首先應該向人們說出真理，就是：這個戰爭在三種意思內都是奴主們鞏固奴隸制度的戰爭。戰爭之所以進行，第一是爲了「更公正地」分配以及進一步更有一連帶關係地」剝削各殖民地以鞏固對殖民地的統治；第二爲了在「各大國」本身底基地上更強烈地壓迫異國，因爲奧大利，如像俄國一樣（俄國是在更大的更惡的程度內），只能通過這種壓迫來自保，同時它們通過戰爭而來加強這種壓迫；第三爲了鞏固和繼續工錢奴隸制度，因爲無產階級被分裂和被壓制下去，資本家們便可從中獲利，從戰爭中掠取利潤，煽動各民族底見，加強在一切國家中，甚至在最自由的共和國中已抬起頭來的反動。」

「戰爭是政治之另一種（即是暴力的）方法的繼續」

馬克思言：是一位最有才智的軍事著作家科勞塞維茨說的。馬克思主義者以充分的正確性，把這句話經常作爲觀察每個戰爭底意義的理論基礎。馬克思和恩格斯經常是從這個立場上觀察各